

**Olympus AW Hydraulic Oil ISO 68**

**Código De  
Producto  
SC33021**

**Fecha de envío  
03/26/2009**

## 1. Descripción del producto/datos de la Empresa

<b>Nombre del producto</b>	Olympus AW Hydraulic Oil ISO 68
<b>Código De Producto</b>	SC33021
<b>Empresa</b>	Southern Counties Lubricants LLC 1825 W. Collins Avenue Orange, CA 92863-5765
<b>Teléfono</b>	(714) 516-7300
<b>Teléfono de emergencia</b>	(800) 424-9300
<b>Teléfono de consulta de la Administración inglesa</b>	(714) 516-7300

## 2. Identificación del peligro del producto

### Advertencia

#### Clasificación GHS;

<b>Artículo</b>	<b>Categoría</b>	<b>Peligro</b>
Combustibilidad	No clasificado	No aplicable
Toxicidad aguda (oral)	5	Puede ser nocivo en caso de ingestión
Toxicidad aguda (dérmica)	5	Puede ser dañoso en contacto con la piel
Toxicidad aguda (inhalación)	No clasificado	No aplicable
Toxicidad aguda (ingestión)	No clasificado	No aplicable
Irritación/corrosión dérmica	No clasificado	No aplicable
Daño/irritación ocular	No clasificado	No aplicable
Sensibilización (respiratoria)	No clasificado	No aplicable
Sensibilización (dérmica)	No clasificado	No aplicable

Toxicidad para microbios	No clasificado	No aplicable
Toxicidad sistémica para órganos diana específicos (exposición única)	1	Sin srganos objetivo para esta categorma.
	2	Sin srganos objetivo para esta categorma.
	3	Sin srganos objetivo para esta categorma.
Toxicidad sistémica para órganos diana específicos (exposición repetida)	1	Sin srganos objetivo para esta categorma.
	2	Sin srganos objetivo para esta categorma.
Peligro de aspiración	No clasificado	No aplicable
Nocividad para un ambiente acuático (aguda)	No clasificado	No aplicable
Nocividad para un ambiente acuático (efecto a largo plazo)	No clasificado	No aplicable
Cancerogenicidad	No clasificado	No aplicable
Toxicidad reproductiva	No clasificado	No aplicable
Peróxido orgánico	No clasificado	No aplicable

**Frases S:** No aplicable

### 3. Composición/información sobre los ingredientes

**Mezcla :** sí

Nombre	CAS	Intervalo de concentración
Aceite mineral blanco	008042-47-5	<30
Alquilditiofosfato de zinc	Patentado o N.A.	<1
Destilados del petróleo, parafínicos pesados hidrotratados	064742-54-7	<80

No contiene otros ingredientes con riesgo conocido en la actualidad, según se define en OSHA 29 CFR 1910.1000(z)

### 4. Primeros auxilios

**Inhalación** Saque a la persona expuesta al aire fresco. Si respira con dificultad, administre oxígeno y solicite atención médica de inmediato. Si la irritación continúa o se observan síntomas de toxicidad, solicite atención médica.

<b>Contacto con los ojos</b>	Lavar con agua fresca y limpia, abundantemente y con los ojos abiertos, durante al menos 20 minutos y solicitar ayuda médica.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavese inmediatamente con agua y jabón. Quitarse las ropas contaminadas. Solicite atención médica si aparece irritación. Lave las ropas contaminadas.
<b>Ingestión</b>	NO INDUZCA VOMITAR. Si es consciente, dé 2 cristales de agua. Consiga la atención médica inmediata.

## 5. Prevención y extinción de incendios

**Punto de ignición** 225

Ligeramente combustible. Puede emanar vapores inflamables si se calienta por encima del punto de inflamación.

**Medios de extinción** Medios de extinción recomendados: espuma resistente al alcohol, polvo de CO<sub>2</sub>, agua pulverizada.

NO usar chorro de agua.

Nota: el fuego produce un humo denso y negro. Los productos de descomposición pueden ser peligrosos para la salud. Evitar la exposición y utilizar equipo respiratorio cuando sea necesario.

Enfriar los envases cerrados expuestos al fuego rociándolos con agua. Impedir que el agua utilizada en la extinción y los contaminantes vayan a desagües o cursos de agua.

**Productos de la combustión** Monóxido de carbono y asfixiadores.

**Procedimientos especiales en caso de incendio** Se recomienda el uso de equipos de respiración autónomos (SCBA). Use agua solamente para refrigerar el contenedor. El agua puede causar salpicaduras o transportar la llama.

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

Ventilar la zona y evitar respirar los vapores. Tomar las medidas de protección personal indicadas en el apartado 8.

Contener y absorber los derrames con materiales no combustibles como por ejemplo arena, tierra, vermiculita. Colocar en contenedores cerrados fuera de los edificios y eliminar de acuerdo con las regulaciones sobre residuos (ver apartado 13).

Limpiar preferiblemente con un detergente. No utilizar disolventes.

Impedir que los derrames vayan a desagües o cursos de agua.

Si se contaminan desagües, sumideros, cursos de agua o lagos, informar inmediatamente a la compañía de aguas local, y a las autoridades.

Previenen la contaminación del suelo, los cursos de agua y los sistemas cloacales.

## 7. Manipulación y almacenamiento

**Protección de las manos** Evite el contacto prolongado con la piel, la inhalación de los vapores y la ropa contaminada. Use con ventilación adecuada. Vista el equipo protector recomendado. Realice una buena higiene personal después de la manipulación. Los contenedores vacíos retienen residuos del material. No cortar ni soldar (por ningún método) los contenedores, ni exponerlos a otras fuentes de ignición.

**Almacenamiento** Almacenar en una zona seca y bien ventilada, alejada de fuentes de calor y de la luz solar directa.

Almacenar sobre hormigón o sobre un suelo impermeable de cualquier otro tipo, preferiblemente con su embalaje para contener cualquier posible derrame.

Mantener el envase firmemente cerrado. Los envases que hayan sido abiertos deben cerrarse de nuevo cuidadosamente y deben mantenerse en posición vertical para evitar derrames. Mantener en el envase original o en uno del mismo material.

Evitar el acceso a personal no autorizado.

## 8. Límites de exposición y equipo de protección personal

**Límites de exposición** El límite permisible de exposición o PEL (OSHA) y el valor umbral límite o TLV (ACGIH) es 5 mg/m<sup>3</sup> para nebulizaciones de aceite.

**Ventilación** Debe disponerse de una ventilación adecuada. Cuando sea razonablemente practicable esto debería conseguirse con una buena ventilación local y una buena extracción general. Si esto no es suficiente para mantener las concentraciones de partículas y de cualquier vapor por debajo del límite de exposición ocupacional, debe usarse un equipo de protección respiratoria homologado.

**Guantes** Se recomiendan los guantes del nitrilo o del neopreno.

**Protección para los ojos** Se recomienda usar lentes de seguridad, antiparras o mascarillas protectoras.

**Protección respiratoria** Usar equipo de protección respiratoria homologado en el caso de que alguna concentración supere el límite de exposición establecido.

**Ropa** Camisa de mangas largas y delantal cuando haya posibilidad de contacto con la piel. Use botas de neopreno o goma de nitrilo cuando sea necesario para no contaminar los zapatos.

## 9. Propiedades físico-químicas

<b>Apariencia</b>	LIQUIDO ACEITOSO AMBAR	<b>Olor</b>	Olor a petróleo
-------------------	------------------------------	-------------	-----------------

<b>Punto de ignición</b>	>225	<b>Punto de</b>	>325
--------------------------	------	-----------------	------

<b>% Compuesto orgánico volátil</b>	nada	<b>ebullición</b>	
<b>Gravedad específica</b>	0.868	<b>pH</b>	n.d.
<b>Presión del vapor</b>	<0.01 mm Hg a 20 °C	<b>Solubilidad en agua</b>	insignificante
<b>Punto de evaporación</b>	menos que el éter	<b>Densidad del vapor</b>	Más pesado que el aire.
<b>Combustibilidad</b>	Los materiales clasificados como líquidos combustibles por el Departamento de Transporte (DOT) de los EE. UU. (punto de inflamación > 141 °F [60,5 °C] y < 200 °F [93,3 °C]) no están regulados por el DOT en contenedores de 110 galones (416,4 litros), o menos en el caso de envíos nacionales.		

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Estabilidad</b>	El material es normalmente estable en la temperatura y la presión ambiente.
<b>Condiciones a evitar</b>	No guarde con oxidantes fuertes productos químicos. Mantener lejos del calor, chispas, llamas, o las fuentes de ignición.
<b>Polimerización</b>	No ocurrirá.
<b>Descomposición</b>	Bióxido de carbono, monóxido de carbono.

## 11. Información toxicológica

Ingrediente	LD50 oral, mg/kg	LD50 dérmica, mg/kg	Inhalación LD50 inhalatoria, mg/L/4h
Aceite mineral blanco	> 5,000, rata - Categoría: NA	> 2,000, rabbit - Categoría: 5	-----
Alquilditiofosfato de zinc	2,000.00, rata - Categoría: 4	> 2,000, rabbit - Categoría: 5	> 5, rata - Categoría: 3
Destilados del petróleo, parafínicos pesados hidrotratados	> 5,000, rata - Categoría: NA	> 5,000, rabbit - Categoría: NA	-----

<b>Toxicidad oral</b>	Tragar el material puede causar irritación del revestimiento gastrointestinal, náuseas, vómitos, diarrea y dolor abdominal.
<b>Irritación ocular</b>	No se espera que cause irritación en los ojos.
<b>Irritación dérmica</b>	No se espera que sea un irritante primario de la piel. El contacto prolongado o repetitivo puede causar irritación.

### Cancerogenicidad

CAS	Ingrediente		
008042-47-5	Aceite mineral blanco	OSHA	Select Carcinogen: No
		NTP	Known: No; Suspected: No
		IARC	Group 1: No; Group 2A: No; Group 2B: No; Group 3: No; Group 4: No;
		California	Listed: No

		OSHA	
Patentado o N.A.	Alquilditiofosfato de zinc	OSHA	Select Carcinogen: No
		NTP	Known: No; Suspected: No
		IARC	Group 1: No; Group 2A: No; Group 2B: No; Group 3: No; Group 4: No;
		California OSHA	Listed: No
064742-54-7	Destilados del petróleo, parafínicos pesados hidrotratados	OSHA	Select Carcinogen: No
		NTP	Known: No; Suspected: No
		IARC	Group 1: No; Group 2A: No; Group 2B: No; Group 3: No; Group 4: No;
		California OSHA	Listed: No

## 12. Información ecológica

Se espera que este material tenga efectos adversos sobre la vida marina y vegetal. Los derrames pueden contaminar el agua potable.

## 13. Indicaciones para su eliminación

Consulte los reglamentos federales, estatales y locales en relación con los métodos de eliminación; recicle el aceite usado. No contamine el aceite usado con solventes u otros compuestos químicos.

## 14. Información para el transporte

Ver título 29 del CFR (Código de Regulaciones Federales de los Estados Unidos) (parte 171.8 a 178.510)

**Nombre adecuado para envío** Aceite

**Clase de riesgo** No regulado

**N.º ONU** No aplicable

**Grupo de embalaje** No aplicable

**Contaminante marino** no

**GHS Clase de peligro** No aplicable

**GHS Información de Envío** No aplicable

**IMDG** Los materiales clasificados como líquidos combustibles por el Departamento de Transporte (DOT) de los EE. UU. (punto de inflamación > 141 °F [60,5 °C] y < 200 °F [93,3 °C]) no están regulados por el DOT en contenedores de 110 galones (416,4 litros), o menos en el caso de envíos nacionales. Este producto no está regulado por la Organización Marítima Internacional (OMI) ni el Código Internacional Marítimo de Productos Peligrosos (IMDG).

## 15. Reglamentación

**TSCA:** Todos los componentes de este producto aparecen en el inventario de la TSCA (Ley de Control de Sustancias Tóxicas) de los EE. UU.

**RCRA:** No regulado

**SARA 311/312 (>0.1%):** No aplicable

**SARA 313 (>0.1%):**

Alquilditiofosfato de zinc

**CERCLA (>0.1%):** No aplicable

**Inventario - Canadá - Lista de Sustancias Extranjeras (NDSL):**

Fenol, derivados (tetrapropenil)

**Proposición 65 de California) carcinógeno):**

El cadmio (<0.01 %)

Acrilato de etilo (<0.01 %)

Compuestos de plomo (Pb) (<0.01 %)

**Proposición 65 de California) Peligros al desarrollo:**

El cadmio (<0.01 %)

Compuestos de plomo (Pb) (<0.01 %)

**Proposición 65 de California) Peligros reproductivos femeninos:**

Compuestos de plomo (Pb) (<0.01 %)

**Proposición 65 de California) Peligros reproductivos masculinos:**

El cadmio (<0.01 %)

Compuestos de plomo (Pb) (<0.01 %)

**Inventario - Australia - Inventario de Sustancias Químicas (AICS):**

Fenol butilado

Destilados del petróleo, parafínicos pesados hidrotratados

Aceite mineral blanco

Alquilditiofosfato de zinc

**Inventario - Japón - Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS):**

Destilados del petróleo, parafínicos pesados hidrotratados ( )

Aceite mineral blanco ()

**Inventario Existente Coreano  
De los Productos químicas:**

Destilados del petróleo, parafínicos pesados hidrotratados  
Aceite mineral blanco

**Inventario de sustancias  
químicas existentes en China:**

Fenol butilado  
Destilados del petróleo, parafínicos pesados hidrotratados  
Aceite mineral blanco  
Alquilditiofosfato de zinc

**Inventario Filipino de  
Sustancias y Compuestos  
Químicos (PICCS):**

Fenol butilado  
Destilados del petróleo, parafínicos pesados hidrotratados  
Aceite mineral blanco  
Alquilditiofosfato de zinc

**Taiwán, lista de sustancias  
químicas tóxicas reguladas  
según la Ley de Control de  
Sustancias Químicas Tóxicas:**

No aplicable

**EU REACH: Anexo XVII,  
Sustancias y preparados  
peligrosos:**

Destilados del petróleo, parafínicos pesados hidrotratados

**Inventario - Unión Europea -  
Inventario Europeo de  
Sustancias Químicas  
Comerciales Existentes  
(EINECS):**

Fenol butilado ()  
Destilados del petróleo, parafínicos pesados hidrotratados (265-157-1)  
Aceite mineral blanco (232-455-8)  
Alquilditiofosfato de zinc ()

**Lista de la UE de Sustancias  
Químicas Notificadas  
(ELINCS):**

No aplicable

**Frases relativas al  
riesgo:**

No aplicable

**16. Otras informaciones**

<b>HMIS (Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos)</b>	<b>1</b>	<b>NFPA (Asociación Nacional de Protección contra Incendios, EE. UU.)</b>	<b>Salud:</b>	<b>1</b>
<b>Fuego:</b>	<b>1</b>		<b>Fuego:</b>	<b>1</b>
<b>Peligros Físicos:</b>	<b>0</b>		<b>Reactividad:</b>	<b>0</b>
<b>Equipo Protector Apropriado:</b>	<b>C</b>		<b>Peligros Especiales:</b>	<b>---</b>

Esta información se ha recopilado a partir de fuentes consideradas confiables y es exacta hasta donde alcanza el conocimiento de Southern Counties Lubricants LLC. Southern Counties Lubricants LLC no ofrece garantía alguna, explícita o implícita, de COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN USO PARTICULAR, en relación con la exactitud de dichos datos o los resultados que se obtengan de su utilización. Southern Counties Lubricants LLC no asume responsabilidad por lesiones al receptor o a terceros, ni por ningún tipo de daño material, riesgos que asume el receptor en su totalidad.